

# Armonización de la legislación mexicana con el T-MEC

*Harmonization of Mexican Legislation with the USMCA*



**Dr. José Manuel Vargas Menchaca**





## Dr. José Manuel Vargas Menchaca

### SEMBLANZA

Licenciado (1986), maestro (1989), doctor en Derecho (1992) y especialista en Finanzas Públicas (2013) de la UNAM. Fue Panelista del Capítulo XIX del TLCAN, ahora Capítulo 10 del T-MEC. Árbitro de la Corte Internacional de Londres. Prestó sus servicios en Puertos Mexicanos, órgano desconcentrado de la SCT y en la Unidad de Prácticas Comerciales Internacionales de la Secretaría de Economía. Actualmente, Consultor en materia de comercio exterior. Asesor de Tesis y profesor en la Facultad de Derecho de la UNAM, Universidad Anáhuac, Instituto Tecnológico de Monterrey, Universidad de las Américas, Instituto Superior de Posgrado, Instituto GVA, Centro Universitario de Estudios Jurídicos (CUEJ) e Instituto Especializado para Ejecutivos (IEE). Miembro de la Barra Mexicana de Abogados (1988); del Colegio de Profesores en Comercio Exterior, UNAM (1996); del Ilustre y Nacional Colegio de Abogados de México (2000); Presidente de la Comisión de Comercio Internacional del Instituto Mexicano de Contadores Públicos (2010), vicepresidente de la Comisión Jurídica de Concamin (2017). Vicepresidente de la Comisión de Cumplimiento de Comercio Exterior y Aduanas.

### RESUME

With a Bachelor's degree (1986), master's degree (1989), and doctorate in law (1992) and specialist in public finance (2013) from UNAM, he was a panelist for NAFTA Chapter XIX, now Chapter 10 of the USMCA and an Arbitrator of the International Court of London. He served in Puertos Mexicanos (Mexican Ports), a decentralized body of the SCT and in the Unit of International Commercial Practices of the Secretariat of Economy. Currently, he is a consultant in foreign trade matters, as well as a thesis advisor and professor at the School of Law of UNAM, University of Anahuac, Technological Institute of Monterrey, University of the Americas, Graduate Institute, GVA Institute, University Center for Legal Studies (CUEJ) and Specialized Institute for Executives (IEE). He is a member of the Mexican Bar Association (1988); the Association of Professors of Foreign Trade, UNAM (1996); and the Mexican Bar Association (2000). He is President of the International Trade Commission of the Mexican Institute of Public Accountants (2010), Vice President of the Legal Commission of Concamin (2017), and Vice President of the Foreign Trade and Customs Compliance Commission.

### RESUMEN

Tras la entrada en vigor del Tratado Comercial entre México, Estados Unidos y Canadá, el Poder Legislativo mexicano ha visto la necesidad de suspender la cuarentena para revisar, discutir y aprobar diversas iniciativas de ley relevantes al tratado.

El presente artículo expone de manera detallada los cambios propuestos a varios instrumentos, tales como el Código Penal Federal, la Ley de Propiedad Industrial, la Ley Federal de Derecho de Autor, la Ley de Impuestos Generales de Importación y Exportación, la Ley Aduanera, entre otros.

### SUMMARY

Since the entry into force of the United States, Mexico and Canada Trade Agreement, the Mexican Legislative Branch has found it necessary to suspend quarantine in order to review, discuss and approve several bills relevant to the agreement.

This article explains in detail the changes that have been proposed to several instruments, such as the Federal Penal Code, the Industrial Property Law, the Federal Copyright Law, the General Import and Export Tax Law, and the Customs Law, among others.



Derivado de los resultados de la negociación para que México ingresara al Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) en los años 90, se realizaron una gran cantidad de reformas a la legislación mexicana. Ahora, con la entrada en vigor del Tratado México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC), el Poder Legislativo estuvo obligado a suspender la cuarentena motivada por Covid-19 y revisar las iniciativas de leyes sobre diversas materias, primero el Senado y después la Cámara de Diputados, para efecto de discutir las y aprobarlas a fin de armonizarlas con lo previsto en el tratado.

De este modo, se propusieron reformas al Código Penal Federal; la sustitución de la Ley Federal de Metrología y Normalización por la Ley de Infraestructura de la Calidad; la abrogación de la Ley de Propiedad Industrial y la emisión de una nueva, denominada Ley Federal de Protección a la Propiedad Industrial; reformas y adiciones a la Ley Federal del Derecho de Autor; la sustitución de la Ley de los Impuestos Generales de Importación y de Exportación; así como adiciones y modificaciones a la Ley Aduanera, los cuales comentaremos brevemente a continuación.

Derived from the results of the negotiation for Mexico to enter the North American Free Trade Agreement (NAFTA) in the 1990s, a large number of reforms were made to Mexican legislation. Now, with the entry into force of the Treaty between Mexico, the United States and Canada (USMCA), the Legislative Power was obliged to suspend the quarantine motivated by Covid-19 and to review the initiatives of laws on diverse matters, first the Senate and then the Chamber of Deputies, for the purpose of discussing and approving them in order to harmonize them with the provisions of the treaty.

Thus, reforms to the Federal Criminal Code were proposed; the replacement of the Federal Law of Metrology and Standardization by the Law of Quality Infrastructure; the repeal of the Industrial Property Law and the issuance of a new one, called Federal Law of Industrial Property Protection; reforms and additions to the Federal Copyright Law; the replacement of the Law of General Taxes on Imports and Exports; as well as additions and amendments to the Customs Law, which we will briefly comment on below.





Los cambios al Código Penal Federal (CPF) se publicaron en el Diario Oficial de la Federación (DOF) en la edición vespertina del miércoles primero de julio de 2020,<sup>1</sup> es decir, el mismo día de entrada en vigor del T-MEC. Los cambios al CPF se realizaron a ocho artículos: 168 bis, 424 bis, 426, 427 bis, ter, quáter (sic) y quinquies, para consignar básicamente delitos en materia de telecomunicaciones, de propiedad intelectual (propiedad industrial y derechos de autor); por ejemplo, en la distribución de una señal de satélite portadora de programas codificados, grabación o transmisión de una película sin contar con los derechos correspondientes, la venta de aparatos para descifrar señales portadoras de programas, o para eludir la protección tecnológica con la cual cuentan los dispositivos o productos, el empleo con fines de lucro de productores de fonogramas y de obras de artistas (distribución, transmisión o copias de las obras), intérpretes o ejecutantes sin tener los derechos respectivos. Incluso cualquiera de las anteriores que se oferten como servicios al público.

En cualquiera de los casos anteriores se impone pena privativa de libertad, la cual podrá ir de seis meses a seis años; además de una sanción económica en

el rango de quinientos a mil días de multa. En la parte final de los cambios al CPF se reitera que los delitos antes señalados se perseguirán de oficio, es decir, no se requiere de denuncia o querrela de la parte ofendida para su persecución y en el artículo único transitorio del decreto publicado se dispone como fecha de entrada en vigor de las reformas, al día siguiente de su publicación en el DOF, concretamente, el 2 de julio pasado.

La Ley de Infraestructura de la Calidad (LIC) fue publicada en la edición vespertina del DOF del primero de julio de 2020<sup>2</sup>. Esta tiene por objeto sustituir a la Ley Federal de Metrología

y Normalización (LFMN) difundida en el DOF el primero de julio de 1992. Al respecto, es de observar que la abrogación de esta última ley, de conformidad con el artículo primero transitorio del decreto, sucederá 60 días después de su publicación en el DOF, es decir el 1 de septiembre del presente año. Asimismo, según el artículo tercero transitorio, en un plazo de 12 meses contados a partir de la entrada en vigor, esto es, a más tardar el 31 de agosto de 2021, deberá emitirse el Reglamento correspondiente a dicha ley. Mientras tanto, seguirá aplicándose el Reglamento de la LFMN en todo aquello que no se oponga a la nueva ley.



The changes to the Federal Criminal Code (CPF for its Spanish acronym) were published in the Official Journal of the Federation (DOF for its Spanish acronym) in the evening edition of Wednesday, July 1, 2020,<sup>1</sup> that is, the same day that the USMCA entered into force. The changes to the CPF were made to eight articles: 168 bis, 424 bis, 426, 427 bis, ter, quater (sic), and quinquies, to basically include crimes in the areas of telecommunications, intellectual property (industrial property and copyright); for example, in the distribution of an encrypted program-carrying satellite signal, the recording or transmission of a film without having the corresponding rights, the sale of devices to decrypt program-carrying signals, or to circumvent the technological protection afforded to the devices or products, the use for profit of producers of phonograms and of works of artists (distribution, transmission or copies of the works), performers without having the respective rights Even any of the above offered as services to the public.

In any of the above cases, a prison sentence is imposed, which may range from six months to six years, in addition to a financial penalty in the range of five hundred to one

thousand days of fine. In the final part of the changes to the CPF, it is reiterated that the above-mentioned crimes will be prosecuted ex officio, that is, no complaint or lawsuit from the offended party is required for their prosecution, and the only transitory article of the published decree sets the date of entry into force of the reforms as the day after its publication in the DOF, specifically, last July 2.

The Quality Infrastructure Law (LIC for its Spanish acronym) was published in the evening edition of the DOF on July 1, 2020<sup>2</sup>. This is intended to replace the Federal Law on Metrology and Standardization (LFMN for its Spanish acronym) published in the DOF on July 1, 1992. In this regard, it should be noted that the abrogation of the latter law, in accordance with the first transitory article of the decree, will take place 60 days after its publication in the DOF, that is, on September 1 of this year. Likewise, according to the third transitory article, within a period of 12 months from the entry into force, that is, no later than August 31, 2021, the Regulations corresponding to said law must be issued. In the meantime, the LFMN Regulations will continue to be applied in all matters not opposed to the new law.

Entre los temas relevantes de la nueva LIC se encuentra la creación de diversos órganos para promover un sistema favorecedor de la generación de la calidad de los productos y servicios mexicanos. Al respecto, en la nueva ley se contempla una Comisión Nacional de Infraestructura de la Calidad, la cual será presidida de manera permanente por la Secretaría de Economía. Dicha comisión deberá establecerse a más tardar el primero de enero de 2021 (artículo décimo primero transitorio). Asimismo, se dispone que existirán unos lineamientos y medidas sobre mejora regulatoria, los cuales habrán de emitirse dentro de los seis meses siguientes a la entrada en vigor del Reglamento de la Ley (artículo décimo tercero transitorio), es decir, marzo de 2022 (31 de agosto de 2021 más seis meses). En el mismo supuesto, el Centro Nacional de Metrología deberá emitir los lineamientos para el nuevo ente público denominado Instituto Designado de Metrología (artículo décimo cuarto transitorio).

Among the relevant issues of the new LFMN is the creation of various bodies to promote a system that favors the generation of quality in Mexican products and services. In this regard, the new law provides for a National Commission on Quality Infrastructure, which will be permanently chaired by the Secretariat of Economy. This commission must be established no later than January 1, 2021 (eleventh transitional article). It also provides that there will be guidelines and measures on regulatory improvement, which will have to be issued within six months after the entry into force of the Regulations of the Law (thirteenth transitional article), i.e., March 2022 (August 31, 2021 plus six months). In the same case, the National Center of Metrology must issue the guidelines for the new public entity called the Designated Institute of Metrology (transitory article fourteen).





La LIC se integra por 165 artículos divididos en Libros, el primero relativo al Sistema de Infraestructura de la Calidad. Dicho libro con seis títulos comprende las materias siguientes: (1) disposiciones preliminares; (2) de las instancias encargadas de la normalización; (3) del programa y normas oficiales mexicanas; (4) procedimientos de las normas oficiales mexicanas; (5) de la integración y organización de la evaluación de la conformidad; y (6) de la evaluación de la conformidad. Es de comentar que en el título segundo se encuentra el funcionamiento del Sistema Nacional de Infraestructura de la Calidad, el cual operará a través de la Comisión, del Consejo Técnico, del Secretariado Ejecutivo, de las Autoridades Normalizadoras y de los Comités Consultivos Nacionales de Normalización.

El Libro Segundo relativo al Sistema de Calidad e Innovación está compuesto por dos títulos: (1) de las reglas y (2) de los sujetos facultados para estandarizar. El Libro Tercero intitulado "De la Metrología" comprende tres títulos: (1) del sistema de metrología y la metrología científica, (2) metrología legal y (3) de la metrología industrial. El Libro Cuarto sobre Disposiciones Finales compuesto por cinco títulos, huelga decir: (1) de la plataforma tecnológica integral de infraestructura de la calidad, (2) de los incentivos, (3) de la vigilancia del mercado, la verificación y vigilancia, (4) de las sanciones y (5) de los recursos

La nueva Ley Federal de Protección a la Propiedad Industrial (LFPI) publicada en la versión vespertina del miércoles 1 de julio de 2020 en el DOF<sup>3</sup> viene a sustituir la Ley de la Propiedad Industrial originalmente publicada el 27 de junio de 1991 como Ley de Fomento y Protección de la Propiedad Industrial. La LFPI entrará en vigor a los 90 días hábiles siguientes a los de su publicación, esto es, aproximadamente dentro de cuatro meses, algo así como en noviembre próximo (artículo primero transitorio).

No se establece un plazo para la emisión del Reglamento correspondiente. No obstante, se indica que mientras tanto, seguirá aplicándose el actual Reglamento, el cual fue expedido el 23 de noviembre de 1994, con sus posteriores reformas y adiciones (artículo cuarto transitorio).

**En relación con el registro de las invenciones en materia de medicamentos alopáticos, se establece un mecanismo de cooperación técnica entre el Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), la Secretaría de Salud y la Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (Cofepris), el cual entrará en vigor a los 180 días hábiles siguientes a la publicación en el DOF, es decir, a más tardar el 1 de enero de 2021.**



The LIC is made up of 165 articles divided into Books, the first one related to the Quality Infrastructure System. This book with six titles includes the following subjects: (1) preliminary provisions; (2) the bodies responsible for standardization; (3) the program and official Mexican standards; (4) procedures of the official Mexican standards; (5) integration and organization of conformity assessment; and (6) conformity assessment. It is worth mentioning that in the second title is the operation of the National Quality Infrastructure System, which will operate through the Commission, the Technical Council, the Executive Secretariat, the Standardization Authorities and the National Consultative Committees on Standardization.

The Second Book on the Quality and Innovation System is composed of two titles: (1) rules and (2) subjects authorized to standardize. The Third Book, entitled "On Metrology", has three titles: (1) the metrology system and scientific metrology, (2) legal metrology and (3) industrial metrology. The Fourth Book on Final Provisions consists of five titles, namely: (1) Integral Technological Platform of Quality Infrastructure, (2) Incentives, (3) Market Surveillance, Verification and Monitoring, (4) Sanctions and (5) Resources.

The new Federal Law on the Protection of Industrial Property (LFPI for its Spanish acronym) published in the DOF<sup>3</sup> in the afternoon version of Wednesday, July 1, 2020 replaces the Industrial Property Law originally published on June 27, 1991 as the Law on the Promotion and Protection of Industrial

Property. The LFPI will enter into force 90 working days after its publication, that is, in approximately four months, something like next November (first transitory article).

There is no time limit for the issuance of the corresponding Regulations. However, it is indicated that in the meantime, the current Regulations, which were issued on November 23, 1994, with their subsequent amendments and additions, will continue to apply (fourth transitory article).

**Regarding the registration of inventions in the field of allopathic medicines, a technical cooperation mechanism is established between the Mexican Institute of Industrial Property (IMPI for its Spanish acronym), the Secretariat of Health and the Federal Commission for the Protection against Health Risks (Cofepris), which will come into force 180 working days after the publication in the DOF, that is, no later than January 1, 2021.**

La LFPPI se integra por 410 artículos -la versión original de la ley anterior contaba con 229 artículos- y comprende siete títulos: (1) Disposiciones generales (artículos 1 a 35); (2) De las invenciones, modelos de utilidad, diseños industriales y esquemas de trazado de circuitos integrados (artículos 36 a 162); (3) De los secretos industriales (artículos 163 a 169); (4) De las marcas, avisos y nombres comerciales (artículos 170 a 263); (5) De las denominaciones de origen e indicaciones geográficas (artículos 264 a 327); (6) De los procedimientos de declaración administrativa (artículos 328 a 385); y (7) De las infracciones, sanciones administrativas y delitos (artículos 386 a 410).

En la Iniciativa presentada por el Senador de Morena, Ernesto Pérez Astorga, del 7 de noviembre de 2019, se indica que la misma busca, entre otros aspectos, dar cumplimiento a los compromisos internacionales establecidos en los tratados siguientes: Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífica (TIPAT), Tratado entre México, Estados Unidos y Canadá (T-MEC) y el Tratado de Libre Comercio México y Unión Europea Modernizado. Así, se plantea el fortalecimiento de las facultades del IMPI para efecto de que la suspensión a la libre circulación de mercancías no se limite a la importación y ahora comprenda, además la exportación, transbordo o tránsito, así como facultades a dicho órgano para condenar y cuantificar el monto de la indemnización procedente en favor de los titulares afectados.

Se fortalece el uso de los medios de comunicación electrónica en la presentación y tramitación de solicitudes, incluido el correo electrónico y la efirma (antes firma electrónica avanzada -FEA-) para facilitar la identificación y comunicación con los particulares. Así como el reconocimiento de que los documentos electrónicos surtirán los mismos efectos conferidos por las leyes a los documentos firmados autógrafamente, es decir, tendrán su mismo valor probatorio.

**Se fortalece el uso de los medios de comunicación electrónica en la presentación y tramitación de solicitudes, incluido el correo electrónico y la efirma (antes firma electrónica avanzada -FEA-) para facilitar la identificación y comunicación con los particulares.**



### **The use of electronic communication media in the submission and processing of applications, including e-mail and efirma (formerly advanced electronic signature -EA for its Spanish acronym-) is strengthened to facilitate identification and communication with individuals.**

The LFPPI is composed of 410 articles -the original version of the previous law had 229 articles- and comprises seven titles: (1) General Provisions (articles 1 to 35); (2) Inventions, Utility Models, Industrial Designs and Layout Designs of Integrated Circuits (articles 36 to 162); (3) Industrial Secrets (articles 163 to 169); (4) Trademarks, Notices and Trade Names (articles 170 to 263); (5) Appellations of origin and geographical indications (Articles 264 to 327); (6) Administrative declaration procedures (Articles 328 to 385); and (7) Infringements, administrative penalties and crimes (Articles 386 to 410).

The initiative presented by Senator de Morena, Ernesto Pérez Astorga, on November 7, 2019, indicates that it seeks, among other aspects, to comply with the international commitments established in the following treaties Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership

(CPTPP), United States, Mexico, Canada Agreement (USMCA) and the Modernized Mexico and European Union Free Trade Agreement. Thus, it is proposed to strengthen the powers of the IMPI so that the suspension of the free circulation of goods is not limited to imports and now also includes exports, transshipment or transit, as well as powers to that body to condemn and quantify the amount of compensation for the affected holders..

The use of electronic communication media in the submission and processing of applications, including e-mail and efirma (formerly advanced electronic signature -FEA for its Spanish acronym-) is strengthened to facilitate identification and communication with individuals. As well as the recognition that the electronic documents will have the same effects conferred by the laws to the autographed documents, that is to say, they will have the same probative value.

En aras de la simplificación administrativa, se permite la presentación de solicitudes multiclase para que, a través de una sola solicitud, se pueda reclamar la protección de una marca en distintas clases, lo cual facilitará la tramitación y resolución de solicitudes. Igualmente, en el registro de una marca sólo se emita un oficio e incluya el análisis del examen de forma y fondo, así como, en su caso, las oposiciones existentes. Además, se elimina el plazo adicional de dos meses previsto en la ley abrogada. También se elimina la obligación de registrar ante el IMPI las licencias de marca para efectos de surtir efectos frente a terceros. No obstante, si el interesado así lo decide, podrá llevar a cabo la inscripción ante la autoridad.

En el caso de los modelos de utilidad se amplía el plazo de vigencia de protección de 10 a 15 años a fin de incentivar a los inventores mexicanos. Se incluye como impedimento de registro de los diseños industriales que sean del dominio público o de uso común, incluidos los registro como marca tridimensional de diseños de uso común y algún solicitante pretende obtener derechos exclusivos. Busca precisar y distinguir la denominación de origen e indicación geográfica, así como los requisitos para su obtención. En cuanto a los descubrimientos farmacológicos se busca:

**... que los fabricantes de medicamentos inviertan en la producción experimental de medicamentos genéricos, y con ello avancen en los trámites de registro sanitario de su medicamento genérico, basado en una invención patentada que está por vencer, obteniendo la autorización para iniciar su comercialización tan pronto expire la patente, para lo cual se les debe dotar de certeza jurídica y legitimidad.<sup>4</sup>**



En materia de protección de derechos, se faculta al IMPI para adoptar medidas provisionales de oficio, esto es, sin mediar la petición del titular de los derechos y sin necesidad de cumplir con el requisito de fianza. Asimismo, la facultad del IMPI para sancionar con multa o clausura temporal a la persona que se oponga a la visita de inspección ordenada por el Instituto. También se le confiere a dicho órgano el carácter de autoridad fiscal para recaudar y ejecutar las sanciones y multas impuestas en calidad de créditos fiscales.

In the interest of administrative simplification, the filing of multi-class applications is allowed so that, through a single application, protection of a trademark in different classes can be claimed, which will facilitate the processing and resolution of applications. Similarly, in the registration of a trademark, only one notice is issued and it includes the analysis of the examination of form and substance, as well as, if applicable, the existing oppositions. In addition, the additional period of two months provided in the abrogated law is eliminated. The obligation to register before the IMPI the trademark licenses for purposes of taking effect against third parties is also eliminated. However, if the interested party so decides, he may carry out the registration before the authority.

In the case of utility models, the term of protection is extended from 10 to 15 years in order to provide incentives to Mexican inventors. It is included as an impediment to the registration of industrial designs that are in the public domain or of common use, including the registration as a three-dimensional mark of designs of common use and some applicant intends to obtain exclusive rights. It seeks to specify

and distinguish the appellation of origin and geographical indication, as well as the requirements for obtaining them. As for pharmacological discoveries, we seek:

**... that the manufacturers of medicines invest in the experimental production of generic medicines, and with it they advance in the proceedings of sanitary registration of their generic medicine, based on a patented invention that is about to expire, obtaining the authorization to begin its commercialization as soon as the patent expires, for which they should be provided with legal certainty and legitimacy.<sup>4</sup>**

As regards the protection of rights, the IMPI is empowered to adopt provisional measures ex officio, that is, without the request of the holder of the rights and without the need to comply with the requirement of a bond. Likewise, the IMPI is empowered to sanction with a fine or temporary closure the person who opposes the inspection visit ordered by the Institute. This body is also granted the character of tax authority to collect and execute the sanctions and fines imposed as tax credits.



Se establece la posibilidad de que los titulares de derechos de propiedad industrial puedan ejercitar acciones en la vía civil, mercantil y penal para efectos de reclamar los daños y perjuicios por las violaciones cometidas a sus derechos, siempre y cuando los productos, envases o embalajes hayan contado con las indicaciones y leyendas correspondientes, esto es, los productos o servicios estaban protegidos por un derecho de propiedad industrial. Además, a fin de combatir la piratería, se reconoce como delito el camcording - la grabación de una película durante su exhibición.

La Ley Federal del Derecho de Autor fue reformada y adicionada mediante decreto publicado en el DOF en la sección vespertina del miércoles primero de julio de 2020.<sup>5</sup> No obstante, recordemos también que el viernes 24 de enero del presente año se publicó un decreto de reforma de diversas disposiciones a la mencionada ley (artículos 157 a 160) para efecto de reconocer la titularidad de derechos y proteger las obras literarias, artísticas, de arte popular y artesanal, primigenias, colectivas y derivadas de las culturas populares o derivadas de las expresiones de las culturas tradicionales, o bien, de la composición pluricultural que conforman al Estado mexicano.<sup>6</sup>

En seguimiento con las reformas y adiciones del 1 de julio pasado, entre los aspectos relevantes se encuentran: la reforma al artículo 10, al establecer las disposiciones supletorias de la ley serán las contenidas en el Código Civil Federal; la Ley Federal de Procedimiento Administrativo; el Código Federal de Procedimientos Civiles y el Código de Comercio, donde se elimina el Código Civil de la Ciudad de México (CDMX) y se suman los dos códigos finales.

En el Título Cuarto se agrega un Capítulo V intitulado De las Medidas Tecnológicas de Protección, la Información sobre la Gestión de Derechos y los Proveedores de Servicios de Internet, el cual comprende los artículos 114 bis, ter, quáter, quinquies, sexties y septies. Al respecto, se reconoce como una medida tecnológica de protección efectiva, cualquier tecnología, dispositivo o componente, la cual proteja el derecho de autor, del artista, intérprete o ejecutante, incluso aquél que controle el acceso a una obra, interpretación o ejecución o a un fonograma.



The possibility is established for the holders of industrial property rights to bring civil, commercial and criminal actions for the purpose of claiming damages for violations committed to their rights, provided that the products, containers or packages have been provided with the corresponding indications and legends, that is, the products or services were protected by an industrial property right. In addition, in order to combat piracy, camcording - the recording of a film during its exhibition - is recognized as a crime.

The Federal Copyright Law was amended and added by decree published in the DOF in the afternoon section of Wednesday, July 1, 2020.<sup>5</sup> However, let us also remember that on Friday, January 24 of this year, a decree was published to reform various provisions of the aforementioned law (articles 157 to 160) in order to recognize the ownership of rights and protect literary, artistic, popular art and craft works that are original, collective and derived from popular cultures or from the expressions of traditional cultures, or from the multicultural composition that makes up the Mexican State.<sup>6</sup>

Following up on the reforms and additions of July 1st, among the relevant aspects are: the reform to Article 10, establishing the supplementary provisions of the law will be those contained in the Federal Civil Code; the Federal Law of Administrative Procedure; the Federal Code of Civil Procedures and the Code of Commerce, where the Mexico City Civil Code (CDMX) is eliminated and the two final codes are added.

In the Fourth Title, a Chapter V is added, entitled "Technological Protection Measures, Information on Rights Management and Internet Service Providers", which comprises articles 114 bis, ter, quater, quinquies, sexties and septies. In this regard, any technology, device or component that protects the copyright of the artist or performer, including one that controls access to a work, performance or phonogram, is recognized as an effective technological protection measure.



Se identifica como proveedor de acceso a internet a aquella persona que transmite, enrute, o suministre conexiones para comunicaciones digitales en línea sin modificación de contenido, accesibles para un usuario; incluso cuando facilita el almacenamiento intermedio y transitorio de ese material (incluso proveedores de servicios en línea). Se agrega que dichos proveedores no serán responsables de los daños y perjuicios ocasionados a los titulares de derechos de autor, cuando ocurran en sus redes o sistemas en línea, cuando ellos no controlen, inicien o dirijan la conducta infractora, siempre y cuando de manera expedita y eficaz, remuevan, retiren, eliminen o inhabiliten el acceso a los materiales y contenidos difundidos sin el consentimiento del titular del derecho de autor. Para esto, el titular de los derechos de autor deberá dar aviso al proveedor de tal circunstancia. Dichos proveedores también deben contar con una política para la terminación de cuentas de los infractores reincidentes.

Internet access provider is identified as a person who transmits, routes, or provides connections for online digital communications without modification of content, accessible to a user; even when facilitating intermediate and transient storage of such material (including online service providers). It is added that such providers shall not be liable for damages caused to copyright holders, when they occur on their networks or online systems, when they do not control, initiate or direct the infringing conduct, provided that they expeditiously and effectively remove, remove, delete or disable access to the materials and content disseminated without the consent of the copyright holder. To this end, the copyright holder must give notice to the provider of such circumstance. Such providers must also have a policy for terminating the accounts of repeat infringers.



Con respecto a los elementos del aviso que el titular del derecho de autor debe brindar al proveedor, se encuentran: señalar el nombre del titular o su representante legal y medio de contacto para recibir notificaciones; identificar el contenido de la infracción reclamada; manifestar el interés o derecho presuntamente violado; y especificar los datos de la ubicación electrónica de la infracción reclamada.

Se fomenta la difusión de obras artísticas y literarias, incluso de intercambio transfronterizo o internacional sin autorización del titular del derecho patrimonial y sin remuneración para dicho titular para favorecer a aquellas personas con discapacidad, siempre y cuando no se afecte la explotación normal de la obra, en virtud de que se hará sin fines de lucro.

En el caso de conflictos sobre derechos de autor, se establece la competencia de los tribunales federales, pero, si solo afectan los intereses de particulares, los juicios podrán ventilarse en los tribunales de los Estados y de la CDMX. Cuando se trate de un conflicto en el cual se impugne una constancia, anotación o inscripción en el registro del Instituto Nacional del Derecho de Autor, se conocerá por el Tribunal Federal de Justicia Administrativa, a través del juicio contencioso administrativo. Adicionalmente, en relación con la junta de avenencia (prevista desde la ley anterior) para resolver los conflictos, la cual debe llevarse a cabo dentro de los 20 días siguientes a la presentación de la queja, se sustituye la forma de medir la amonestación. En caso de no comparecer, la parte ausente se hará acreedora a una multa de 150 veces el valor diario de la Unidad de Medida y Actualización (UMA)<sup>7</sup> vigente en la fecha de comisión de la infracción, en lugar de días de salario mínimo general vigente en el Distrito Federal, como estaba anteriormente.

**Cuando se trate de un conflicto en el cual se impugne una constancia, anotación o inscripción en el registro del Instituto Nacional del Derecho de Autor, se conocerá por el Tribunal Federal de Justicia Administrativa, a través del juicio contencioso administrativo.**



En el DOF, versión vespertina, del primero de julio de 2020, se emite un decreto mediante el cual se expide una nueva Ley de los Impuestos Generales de Importación y de Exportación (LIGIE)<sup>8</sup> para efectos de sustituir la LIGIE emitida el 18 de junio de 2007 e incorporar en esta nueva ley la Sexta Enmienda del Sistema Armonizado creada por la Organización Mundial de Aduanas (OMA), donde además se aprovecha para reducir el universo arancelario a menos de 10,000 fracciones, con la eliminación de fracciones arancelarias que eran muy poco utilizadas o no se empleaban. La nueva ley resalta, entre otras cosas, el proyecto de incorporación a 10 dígitos de los números de identificación comercial.

## **When it is a conflict in which a record, annotation or inscription in the register of the National Institute of Copyright is challenged, it will be heard by the Federal Court of Administrative Justice, through the contentious-administrative trial.**

With respect to the elements of the notice that the copyright owner must provide to the provider, these are: indicate the name of the owner or his legal representative and means of contact to receive notifications; identify the content of the claimed infringement; state the interest or right allegedly infringed; and specify the data of the electronic location of the claimed infringement.

The dissemination of artistic and literary works is encouraged, even for cross-border or international exchanges without authorization from the owner of the economic right and without remuneration for the owner of the economic right in order to favor those persons with disabilities, provided that the normal exploitation of the work is not affected, by virtue of the fact that it will be done on a non-profit basis.

In the case of copyright disputes, the competence of the federal courts is established, but if only the interests of individuals are affected, the lawsuits may be heard in the courts of the States and the CDMX. When it is a conflict in which a record, annotation or inscription in the register of the National Institute of Copyright is challenged, it will

be heard by the Federal Court of Administrative Justice, through the contentious-administrative trial. In addition, in relation to the compromise meeting (provided for in the previous law) to resolve disputes, which must be held within 20 days of the filing of the complaint, the way in which the reprimand is measured is substituted. In case of failure to appear, the absent party will be subject to a fine of 150 times the daily value of the Unit of Measurement and Update (UMA for its Spanish acronym)<sup>7</sup> in force on the date of the violation, instead of days of general minimum wage in force in Mexico City, as it was previously.

In the DOF, evening version, of July 1, 2020, a decree is issued by which a new Law on General Taxes on Imports and Exports (LIGIE for its Spanish acronym)<sup>8</sup> is issued for the purpose of replacing the LIGIE issued on June 18, 2007 and incorporating into this new law the Sixth Amendment of the Harmonized System created by the World Customs Organization (WCO), where it is also used to reduce the tariff universe to less than 10,000 fractions, with the elimination of tariff fractions that were rarely used or not used at all. The new law highlights, among other things, the project to incorporate 10-digit commercial identification numbers





De conformidad con lo dispuesto en el artículo tercero transitorio del decreto, dentro de los 45 días siguientes, es decir, el 15 de agosto del presente año, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 2 de la LIGIE, relativo a las Reglas Generales y las Complementarias para la aplicación e interpretación de la ley, fracción II sobre las Reglas Complementarias, la 10ª: la Secretaría de Economía (SE), con base en la opinión previa de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, deberá publicar en el DOF la metodología para la creación y modificación de los números de identificación comercial, a fin de someterla a consulta pública (artículo 2º, fracción II, 10ª Regla párrafo segundo).

Después de la consulta, dentro de los 90 días de entrada en vigor del decreto, esto es, el 1 de octubre del año en curso, se proporcionarán los números de identificación comercial,

los cuales consisten en dos dígitos que se suman a la fracción arancelaria, noveno y décimo dígito (artículo cuarto transitorio del decreto). Posteriormente, en los 120 días naturales siguientes a la entrada en vigor, esto es el 1 de noviembre de 2020, la Secretaría publicará las tablas de correlación de los números de identificación comercial con las fracciones arancelarias (artículo quinto transitorio del decreto).

Mediante el artículo segundo del Decreto publicado en el DOF, versión vespertina, del miércoles primero de julio de 2020, se reformaron diversos artículos de la Ley Aduanera,<sup>9</sup> los cuales, de conformidad con el artículo primero transitorio del referido decreto, entrarán en vigor a los 180 días naturales siguientes a su publicación, esto es, el 1 de enero de 2021. Entre los cambios se encuentran las consultas habituales formuladas a las autoridades aduaneras sobre

clasificación arancelaria, a lo cual ahora se suma el número de identificación comercial, cuando se considere que una mercancía se puede clasificar en más de una fracción arancelaria o con distintos números de identificación comercial.

Se precisa que la consulta se podrá formular en cualquier momento antes de importar o exportar la mercancía y, para efecto de contar con la información necesaria, se indica anexar: muestras, catálogos y demás elementos con los cuales se identifique la mercancía para su correcta clasificación arancelaria, así como la determinación del número de identificación comercial. Permanece la idea de resolver en un plazo no mayor a tres meses, una vez que la autoridad cuente con la información y documentación suficiente, además de haber llevado a cabo todas las diligencias necesarias.

In accordance with the provisions of the third transitory article of the decree, within 45 days, that is, on August 15 of the current year, in accordance with the provisions of article 2 of the LIGIE, relative to the General Rules and the Complementary Rules for the application and interpretation of the law, section II on the Complementary Rules, the 10th the Secretariat of Economy (SE), based on the prior opinion of the Secretariat of Finance and Public Credit, must publish in the DOF the methodology for the creation and modification of commercial identification numbers, in order to submit it to public consultation (Article 2, Section II, 10th Rule, second paragraph).

After the consultation, within 90 days of the entry into force of the decree, that is, on October 1 of the current year, the commercial identification

numbers will be provided, which consist of two digits in addition to the tariff fraction, nine and ten digits (transitory article four of the decree). Subsequently, within 120 calendar days following the entry into force, i.e., November 1, 2020, the Secretariat will publish the tables of correlation of the commercial identification numbers with the tariff items (transitory article five of the decree).

By means of the second article of the Decree published in the DOF, evening version, on Wednesday, July 1, 2020, several articles of the Customs Law<sup>9</sup> were reformed, which, in accordance with the first transitory article of the aforementioned decree, will come into effect 180 calendar days after its publication, that is, on January 1, 2021. Among the changes are the usual consultations made to the customs authorities on tariff classification, to

which the commercial identification number is now added, when it is considered that a merchandise may be classified in more than one tariff item or with different commercial identification numbers.

It is specified that the query may be made at any time before importing or exporting the merchandise and, in order to have the necessary information, it is indicated to attach: samples, catalogs and other elements with which the merchandise is identified for its correct tariff classification, as well as the determination of the commercial identification number. It remains the idea of resolving in a period not exceeding three months, once the authority has sufficient information and documentation, in addition to having carried out all necessary steps.

**El Sistema de Administración Tributaria (SAT) está obligado a dar a conocer los dictámenes técnicos emitidos por el Consejo de Clasificación Arancelaria, así como las resoluciones emitidas sobre las referidas consultas dentro de los 30 días siguientes a aquel en que la autoridad haya emitido la resolución.**

También el SAT, mediante publicación en el DOF, se harán del conocimiento público los criterios de clasificación arancelaria y del número de identificación comercial.

Con respecto a los agentes aduanales, se indica que podrán ser suspendidos para operar el sistema electrónico aduanero para el despacho de mercancías hasta por un mes cuando se detecte que en algún pedimento declararon con inexactitud el número de identificación comercial. Para lo cual, las autoridades aduaneras darán a conocer al agente en forma circunstanciada, los hechos u omisiones con base en los cuales configuren la suspensión, y le concederán un plazo de 20 días para efecto de desvirtuar la causal, o bien, presenten el documento en el cual conste el depósito efectuado en la cuenta aduanera de garantía, a través de la rectificación al pedimento.



Adicionalmente, en la página de internet de la Secretaría de Economía, se difundieron las Reglas de Procedimiento aplicables a los mecanismos de solución de controversias previstos en los Capítulos 10 sobre cuotas compensatorias o remedios comerciales, y 31 sobre las controversias entre Estado-Estado, incluido el mecanismo de respuesta rápida en materia laboral, derivado de los Anexos 31-A y 31-B del T-MEC, y de los compromisos asumidos por México en el Capítulo 23 y su Anexo. Además, se difundieron las listas de panelistas de los tres países para los referidos mecanismos, así como el Código de Conducta al que habrán de sujetarse los árbitros en el desempeño de su función.

**The Tax Administration System (SAT) is obliged to publish the technical opinions issued by the Tariff Classification Council, as well as the resolutions issued on the referred consultations within 30 days after the authority has issued the resolution.**

Also, the SAT, through publication in the DOF, will make public the criteria for tariff classification and the commercial identification number.

With respect to customs agents, it is indicated that they may be suspended to operate the electronic customs system for the release of goods for up to one month when it is detected that in any pedimento they declared the commercial identification number inaccurately. For such purpose, the customs authorities shall inform the agent in

a circumstantial manner of the facts or omissions on the basis of which the suspension is based, and shall grant him a term of 20 days for the purpose of denying the cause, or else, present the document in which the deposit made in the customs guarantee account is recorded, through the correction of the pedimento.

Additionally, the Rules of Procedure applicable to the dispute resolution mechanisms provided for in Chapter 10 on countervailing duties or commercial remedies, and 31 on State-State disputes, including the mechanism for rapid response in labor matters, derived from Annexes 31-A and 31-B of the USMCA, and from the commitments assumed by Mexico in Chapter 23 and its Annex, were published on the Secretariat of Economy's web page. In addition, the lists of panelists from the three countries for the aforementioned mechanisms were disseminated, as well as the Code of Conduct to which the arbitrators will be subject in the performance of their duties.



Todo lo anterior, junto con las Reglamentaciones Uniformes, las cuales fueron difundidas por la Secretaría de Economía un mes antes de la entrada en vigor del T-MEC, la publicación del tratado, junto con el Protocolo Modificador suscrito el 10 de diciembre de 2019, además de los ocho acuerdos paralelos suscritos por los representantes de los distintos países, y publicados en el DOF del 29 de junio pasado, permiten considerar, en términos generales, que se cuenta con el marco jurídico necesario para dar marcha a un nuevo esquema de comercio exterior en la región de América del Norte.

All of the above, together with the Uniform Regulations, which were disseminated by the Secretariat of Economy a month before the entry into force of the USMCA, the publication of the treaty, together with the Protocol of Amendment signed on December 10, 2019, in addition to the eight parallel agreements signed by the representatives of the different countries, and published in the DOF on June 29, allow us to consider, in general terms, that we have the necessary legal framework to implement a new foreign trade scheme in the North American region.



## Fuentes

1. *Decreto por el que se reforman y adicional diversas disposiciones del Código Penal Federal*, Diario Oficial de la Federación, número 2 del mes, edición vespertina, primera sección, miércoles 1 de julio de 2020, pp. 2 y 3.
2. *Decreto por el que se expide la Ley de Infraestructura de la Calidad y se abroga la Ley Federal sobre Metrología y Normalización*, Diario Oficial de la Federación, número 2 del mes, edición vespertina, primera sección, miércoles 1 de julio de 2020, pp. 116-124.
3. *Decreto por el que se expide la Ley Federal de Protección a la Propiedad Industrial y se abroga la Ley de la Propiedad Industrial*, Diario Oficial de la Federación, número 2 del mes, edición vespertina, primera sección, miércoles 1 de julio de 2020, pp. 49-115.
4. PÉREZ ASTORGA, Ernesto, *Iniciativa con Proyecto de Decreto por el que se expide la Ley de la Propiedad Industrial*, Iniciativa presentada por el Senador de la República, el 7 de noviembre de 2019, [https://infosen.senado.gob.mx/sgsp/gaceta/64/2/2019-11-14-1/assets/documentos/Inic\\_Morena\\_Sen\\_As\\_torga\\_Propiedad\\_Industrial.pdf](https://infosen.senado.gob.mx/sgsp/gaceta/64/2/2019-11-14-1/assets/documentos/Inic_Morena_Sen_As_torga_Propiedad_Industrial.pdf)
5. *Decreto por el que se reforman y adicional diversas disposiciones de la Ley Federal del Derecho de Autor*, Diario Oficial de la Federación, número 2 del mes, edición vespertina, primera sección, miércoles 1 de julio de 2020, pp. 2 y 3.
6. *Decreto por el que se reforman diversas disposiciones de la Ley Federal del Derecho de Autor*, Diario Oficial de la Federación, viernes 24 de enero de 2020, primera sección, p. 10.
7. Conforme a la página de internet del Instituto Nacional de Estadística Geografía e Información (INEGI), la UMA es la referencia económica en pesos para determinar la cuantía del pago de las obligaciones y supuestos previstos en las leyes federales, de las entidades federativas, así como en las disposiciones jurídicas que emanen de todas las anteriores, <https://www.inegi.org.mx/temas/uma/>. Así, el UMA diario para 2020 es de \$86.88, entonces, la multa *supra* citada será de \$13,032.
8. *Ibidem*, pp. 1-609.
9. *Decreto por el que se expide la Ley de los Impuestos Generales de Importación y de Exportación, y se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Ley Aduanera*, Diario Oficial de la Federación, número 2 del mes, edición vespertina, segunda sección, miércoles 1 de julio de 2020, pp. 607-609.

## Sources

1. Decree amending and supplementing various provisions of the Federal Criminal Code, Official Journal of the Federation, number 2 of the month, evening edition, first section, Wednesday, July 1, 2020, pp. 2 and 3.
2. Decree issuing the Law on Quality Infrastructure and abrogating the Federal Law on Metrology and Standardization, Official Journal of the Federation, number 2 of the month, evening edition, first section, Wednesday, July 1, 2020, pp. 116-124.
3. Decree by which the Federal Law for the Protection of Industrial Property is issued and the Industrial Property Law is abrogated, Official Journal of the Federation, number 2 of the month, evening edition, first section, Wednesday, July 1, 2020, pp. 49-115.
4. PÉREZ ASTORGA, ERNESTO, PROJECT FOR A DECREE TO ISSUE THE INDUSTRIAL PROPERTY LAW, INITIATIVE PRESENTED BY THE SENATOR OF THE REPUBLIC, NOVEMBER 7, 2019, [https://infosen.senado.gob.mx/sgsp/gaceta/64/2/2019-11-14-1/assets/documentos/Inic\\_Morena\\_Sen\\_As\\_torga\\_Propiedad\\_Industrial.pdf](https://infosen.senado.gob.mx/sgsp/gaceta/64/2/2019-11-14-1/assets/documentos/Inic_Morena_Sen_As_torga_Propiedad_Industrial.pdf)
5. Decree amending and supplementing various provisions of the Federal Copyright Law, Official Journal of the Federation, number 2 of the month, afternoon edition, first section, Wednesday, July 1, 2020, pp. 2 and 3.
6. Decree amending various provisions of the Federal Copyright Law, Official Journal of the Federation, Friday, January 24, 2020, first section, p. 10.
7. According to the website of the National Institute of Statistics, Geography and Information (INEGI), the UMA is the economic reference in pesos to determine the amount of the payment of the obligations and assumptions foreseen in the federal laws, of the states, as well as in the legal dispositions that emanate from all the previous ones, <https://www.inegi.org.mx/temas/uma/>. Thus, the daily UMA for 2020 is \$86.88, then, the above mentioned fine will be \$13,032.
8. *Ibidem*, pp. 1-609.
9. Decree by which the Law of General Taxes on Imports and Exports is issued, and various provisions of the Customs Law are amended and added, Official Journal of the Federation, number 2 of the month, afternoon edition, second section, Wednesday, July 1, 2020, pp. 607-609.